

	DIN EN ISO 12311	
ICS 13.340.20	Ersatz für DIN EN ISO 12311:2015-06	
Persönliche Schutzausrüstung – Prüfverfahren für Sonnenbrillen und ähnlichen Augenschutz (ISO 12311:2023); Deutsche Fassung EN ISO 12311:2023 Personal protective equipment – Test methods for sunglasses and related eyewear (ISO 12311:2023); German version EN ISO 12311:2023 Équipement de protection individuelle – Méthodes d’essai pour lunettes de soleil et articles de lunetterie associés (ISO 12311:2023); Version allemande EN ISO 12311:2023		
		Gesamtumfang 23 Seiten
DIN-Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO)		

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 12311:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 94 „Personal safety — Personal protective equipment“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 85 „Augenschutzgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 027-01-01 AA „Augenschutz“ im DIN-Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 1042	siehe	DIN EN ISO 1042
ISO 3696	siehe	DIN ISO 3696
ISO 4007	siehe	DIN EN ISO 4007
ISO 8624	siehe	DIN EN ISO 8624
ISO 12312-1	siehe	DIN EN ISO 12312-1
ISO 12312 (alle Teile)	siehe	DIN EN ISO 12312 (alle Teile)
ISO 18526-3	siehe	DIN EN ISO 18526-3*
ISO 18526 (alle Teile)	siehe	DIN EN ISO 18526 (alle Teile)*

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 12311:2015-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Mit der Veröffentlichung der vier Teile der ISO 18526 im Jahr 2020, die Prüfverfahren und Spezifikationen für Prüfköpfe für die Konformitätsprüfung von Augenschutzgeräten enthält, wurde es als unnötig erachtet, Einzelheiten dieser Prüfverfahren in der ISO 12311 wiederzugeben. Sie wurden daher gestrichen. Die Prüfverfahren, die in diesem Dokument beibehalten wurden, sind diejenigen, die ursprünglich für die Prüfung von Brillenfassungen entwickelt wurden. Entsprechende Anhänge, die die nun gestrichenen Prüfverfahren ergänzten, wurden ebenfalls entfernt;
- b) redaktionelle Anpassung des Dokuments.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 12311: 2014-04, 2015-06

* Zurzeit Entwurf.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1042, *Labogeräte aus Glas — Meßkolben*

DIN EN ISO 4007, *Persönliche Schutzausrüstung — Augen- und Gesichtsschutz — Begriffe*

DIN EN ISO 8624, *Augenoptik — Brillenfassungen — Maßsystem und Begriffe*

DIN EN ISO 12312-1, *Augen- und Gesichtsschutz — Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz — Teil 1: Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch*

DIN EN ISO 12312 (alle Teile), *Augen- und Gesichtsschutz — Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz*

DIN EN ISO 18526-3, *Augen- und Gesichtsschutz — Prüfverfahren — Teil 3: Physikalische und mechanische Eigenschaften*

DIN EN ISO 18526 (alle Teile), *Augen- und Gesichtsschutz — Prüfverfahren*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke; Anforderungen und Prüfungen*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

**Persönliche Schutzausrüstung —
Prüfverfahren für Sonnenbrillen und ähnlichen Augenschutz
(ISO 12311:2023)**

Personal protective equipment —
Test methods for sunglasses and related eyewear
(ISO 12311:2023)

Équipement de protection individuelle —
Méthodes d'essai pour lunettes de soleil et articles de
lunetterie associés (ISO 12311:2023)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Dezember 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Voraussetzungen	5
5 Allgemeine Prüfanforderungen	5
6 Prüfverfahren zu den mechanischen Eigenschaften	6
6.1 Prüfverfahren zur Verformung des Tragkörpers und der sicheren Fixierung der Filter	6
6.1.1 Kurzbeschreibung	6
6.1.2 Prüfeinrichtung	6
6.1.3 Durchführung	7
6.1.4 Bericht	8
6.1.5 Messunsicherheit	9
6.2 Prüfverfahren für die erhöhte Haltbarkeit von Sonnenbrillen	9
6.2.1 Kurzbeschreibung	9
6.2.2 Prüfeinrichtung	9
6.2.3 Durchführung	10
6.2.4 Bericht	14
6.2.5 Messunsicherheit	14
6.3 Prüfung der Beständigkeit des Sonnenbrillenträgers gegen Schweiß	14
6.3.1 Kurzbeschreibung	14
6.3.2 Prüfeinrichtung und Reagenzien	14
6.3.3 Durchführung	14
6.3.4 Bericht	16
Anhang A (normativ) Anwendung der Messunsicherheit	17
A.1 Allgemeines	17
A.2 Durchführung	17
Literaturhinweise	19

Bilder

Bild 1 — Darstellung der Prüfung der Verformung des Tragkörpers und der sicheren Fixierung der Filter	7
Bild 2 — Allgemeiner Prüfaufbau mit Klemmvorrichtung	11
Bild 3 — Einzelheit des einstellbaren Steghalters für die Haltbarkeitsprüfung	12
Bild 4 — Schematische Darstellung einer typischen Prüfeinrichtung	13
Bild 5 — Schematische Darstellung einer typischen Halterung für Sonnenbrillenträger	16
Bild A.1 — Ergebnis „bestanden“	17
Bild A.2 — Ergebnis „nicht bestanden“	17
Bild A.3 — Ergebnis „nicht bestanden“	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 12311:2023) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 94 „Personal safety – Personal protective equipment“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 85 „Augenschutzgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2024, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2024 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 12311:2013.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 12311:2023 wurde von CEN als EN ISO 12311:2023 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.